

## Conditierrapport / Condition report

Small report / Klein rapport

Kavel / Lot: 1223

Omschrijving / Description: Chinese plate

General condition / Algemene toestand

Uitstekend  
Excellent

~~Goed~~  
Good

Redelijk  
Average

Slecht  
Poor

Surface defects / Oppervlakte defecten

### 1) Oppervlakte / Surface

Vlekken  Stoflaag  Insect uitwerpselen  Rookaanslag  
Stains Dust layer Insect feces Smoke stains

### 2) Aangetast door omgeving / Affected by environment

Gebruikers- of ouderdomssporen  Vochtschade  Schimmel  Verkleurd  Vervormd  
Traces of use / age Moisture damage Mould Discolored Distorted

Verfverlies  Emaille verlies  Bladgoud vervaagd  Bladgoud verlies  Patina  
Loss of paint Loss of enamel Leafgold faded Loss of leafgold Patina

Material defects / Materiaaldefecten

### 1) Algemeen / General

Klein(e) defect(en)  Aanzienlijk(e) defect(en)  Restauratie(s)  
Small defect(s) Significant defect(s) Restoration(s)

### 2) Glas, keramiek & marmer / Glass, ceramics & marble

Haarlijn(en)  Chip(s)  Barst(en)  Randschiffers  Groot defect(en)  Bakfout(en)  
Hairline(s) Chips(s) Crack(s) Rim flakes Large defect(s) Bakery error(s)

### 3) Hout / wood

Deuken  Kromgetrokken  Gebarsten  
Dents Warped Cracked

### 4) Ornamenten / ornaments

Beschadiging(en)  Ontbrekend  Afgeboken (aanwezig)  Sleutel ontbreekt  
Damage(s) Missing Broken, but present Key is missing

Wij streven er naar in de conditierrapporten een zo nauwkeurig mogelijk beeld te schetsen, maar uiteraard kunnen er kleine gebreken over het hoofd gezien worden waar we als veilinghuis niet aansprakelijk voor gesteld kunnen worden.

Our aim is to provide condition reports as accurate as possible, but we cannot be held accountable for any defects or flaws we may have overlooked.